

	思高聖經	New American Bible
18	那麼，你們聽這撒種者的比喻罷！	Hear then the parable of the sower.
19	凡聽天國的話， 而不了解的， 那惡者就來把撒在他心裡的奪去： 這是指那撒在路旁的。	The seed sown on the path is the one who hears the word of the kingdom without understanding it, and the evil one comes and steals away what was sown in his heart.
20	那撒在石頭地裡的， 即是指人聽了話， 立刻高興接受；	The seed sown on rocky ground is the one who hears the word and receives it at once with joy.
21	但在心裡沒有根， 不能持久， 一旦為這話發生了艱難和迫害， 就立刻跌倒了。	But he has no root and lasts only for a time. When some tribulation or persecution comes because of the word, he immediately falls away.
22	那撒在荊棘中的， 即是指人聽了話， 卻有世俗的焦慮和財富的迷惑， 把話蒙住了， 結不出果實。	The seed sown among thorns is the one who hears the word, but then worldly anxiety and the lure of riches choke the word and it bears no fruit.
23	那撒在好地裡的， 即是指那聽了話而了解的人， 他當然結實， 有結一百倍的， 有結六十倍的， 有結三十倍的。」	But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold."